



MEETS STANDARDS:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PACKAGING AND PRODUCT PICTOGRAMS:



WARNINGS ON PACKAGING AND PRODUCT:

WARNING – Do not use the product without reading the instructions. **WARNING.** Stop using the crib as soon as the child can sit up, pull up, or get up on hands and knees. **Attention!** Make sure there is no gap between the bedside crib and the mattress. **DANGER!** Always fully raise the drop side if the crib is not attached to the adult bed! **WARNING.** This crib includes a mattress. Do not add an additional mattress to avoid the risk of suffocation for the child.

PRODUCT NAME: 2in1 Bedside Crib NALI Beige

PRODUCT INTENDED USE: Suitable for babies from birth up to 6 months (max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIAL: Aluminium, steel, polyester

EAN: 5906601709272

WEIGHT: 8,5 kg

PRODUCER: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórze, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



SPEŁNIA NORMY:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PIKTOGRAMY OPAKOWANIE I PRODUKT:



OSTRZEŻENIA NA OPAKOWANIU I PRODUKCIE:

OSTRZEŻENIE - Nie korzystaj z produktu bez zapoznania się z instrukcją.
OSTRZEŻENIE. Przestań korzystać z łóżeczka, jak tylko dziecko nauczy się samodzielnie siadać, podciągać się lub podnosić się na rączki i kolana. Uwaga! Upewnij się, że nie ma żadnej przerwy między łóżeczkiem dostawnym, a materacem. **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Zawsze całkowicie podnoś opuszczaną krawędź, jeśli łóżeczko nie jest przymocowane do łózka osoby dorosłej!
OSTRZEŻENIE. To łóżeczko zawiera materac. Nie dodawaj dodatkowego materaca, aby uniknąć ryzyka uduszenia się dziecka.

NAZWA PRODUKTU: Łóżeczko dostawne 2 w 1 NALI Beige

PRZEZNACZENIE Przeznaczone dla dzieci od pierwszych dni życia do 6
PRODUKTU: miesiąca (max. 9 kg)

INDEKS: LODONAL02A0

MATERIAŁ: Aluminium, stal, poliester

EAN: 5906601709272

WAGA: 8,5 kg

PRODUCENT: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



SPLŇUJE NORMY:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

OBALOVÉ A PRODUKTOVÉ PIKTOGRAMY:



BALENÍ A UPOZORNĚNÍ NA PRODUKT:

VAROVÁNÍ – Nepoužívejte výrobek bez přečtení návodu. **VAROVÁNÍ**. Prestante používat postýlku, jakmile se dítě naučí samostatně sedet, přitahovat se nebo zvedat na ruce a kolena. Pozor! Ujistete se, že mezi postýlkou a matrací není žádná mezera. **NEBEZPEČÍ!** Vždy úplně zvednete bocnici, pokud postýlka není připevněna k posteli dospělého! **VAROVÁNÍ**. Tato postýlka obsahuje matraci. Nepridávejte další matraci, abyste predešli riziku udušení dítěte.

NÁZEV PRODUKTU: 2v1 postýlka k posteli NALI Beige

URČENÍ PRODUKTU: Vhodná pro děti od narození do 6 měsíců (max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIÁL: Hliník, ocel, polyester

EAN: 5906601709272

VÁHA: 8,5 kg

PRODUCENT: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



ERFÜLLT STANDARDS

EN 1130:2019, EN 16890:2017

VERPACKUNGS- UND PRODUKTPIKTOGRAMME:



WARNHINWEISE AUF VERPACKUNG UND PRODUKT:

WARNUNG – Verwenden Sie das Produkt nicht, ohne die Anleitung gelesen zu haben.
WARNUNG. Verwenden Sie das Kinderbett nicht mehr, sobald das Kind selbständig sitzen, sich hochziehen oder auf Hände und Knie stützen kann. Achtung! Stellen Sie sicher, dass es keinen Spalt zwischen dem Beistellbett und der Matratze gibt.
GEFAHR! Heben Sie immer die absenkbare Seite vollständig an, wenn das Kinderbett nicht am Bett eines Erwachsenen befestigt ist! **WARNUNG.** Dieses Kinderbett enthält eine Matratze. Fügen Sie keine zusätzliche Matratze hinzu, um das Risiko einer Erstickung des Kindes zu vermeiden.

PRODUKTNAME: 2-in-1-Beistellbett NALI Beige

VERWENDUNGSZWECK Geeignet für Babys von der Geburt bis zu 6
DES PRODUKTS: Monaten (max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIAL: Aluminium, Stahl, Polyester

EAN: 5906601709272

GEWICHT: 8,5 kg

PRODUZENT: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



CUMPLE CON LAS NORMAS:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PICTOGRAMAS ENVASES Y PRODUCTO:



ADVERTENCIAS EN EL ENVASE Y EL PRODUCTO:

ADVERTENCIA – No utilice el producto sin haber leído las instrucciones.
ADVERTENCIA. Deje de usar la cuna en cuanto el niño pueda sentarse solo, incorporarse o levantarse sobre manos y rodillas. ¡Atención! Asegúrese de que no haya ningún hueco entre la cuna colecho y el colchón. ¡PELIGRO! Levante siempre completamente el lateral abatible si la cuna no está jada a la cama del adulto.
ADVERTENCIA. Esta cuna incluye un colchón. No añada un colchón adicional para evitar el riesgo de asfixia del niño.

NOMBRE DEL PRODUCTO Cuna de cama 2 en 1 NALI Beige

DESTINO DEL PRODUCTO: Apta para bebés desde el nacimiento hasta los 6 meses (máx. 9 kg)

INDEKS: LODONAL02A0

MATERIAL: Aluminio, acero, poliéster

EAN: 5906601709272

PESO: 8,5 kg

FABRICANTE: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



CONFORME AUX NORMES :

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PICTOGRAMMES EMBALLAGE ET PRODUIT :



AVERTISSEMENTS SUR L'EMBALLAGE ET LE PRODUIT :

AVERTISSEMENT – N'utilisez pas le produit sans avoir lu le mode d'emploi. **AVERTISSEMENT.** Cessez d'utiliser le lit dès que l'enfant sait s'asseoir, se hisser ou se relever sur les mains et les genoux. Attention ! Assurez-vous qu'il n'y ait aucun espace entre le lit cododo et le matelas. **DANGER !** Relevez toujours complètement le côté rabattable si le lit n'est pas _xé au lit des parents ! **AVERTISSEMENT.** Ce lit bébé contient un matelas. N'ajoutez pas de matelas supplémentaire an d'éviter tout risque d'étouement de l'enfant.

NOM DU PRODUIT: Lit bébé 2 en 1 NALI Beige

DESTINATION DU PRODUIT: Convient aux bébés de la naissance à 6 mois (max. 9 kg)

INDEKS: LODONAL02A0

MATÉRIAU: Aluminium, acier, polyester

EAN: 5906601709272

POIDS: 8,5 kg

FABRICANT: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



CONFORME ALLE NORME:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PITTAGRAMMI IMBALLAGGIO E PRODOTTO:



AVVERTENZE SULL'IMBALLAGGIO E SUL PRODOTTO:

AVVERTIMENTO – Non utilizzare il prodotto senza aver letto le istruzioni.
AVVERTIMENTO. Smettere di usare la culla non appena il bambino riesce a sedersi da solo, tirarsi su o mettersi in ginocchio e sulle mani. Attenzione! Assicurarsi che non ci siano spazi tra la culla da letto accanto e il materasso. **PERICOLO!** Sollevare sempre completamente il lato abbassabile se la culla non è _ssata al letto dell'adulto! **AVVERTIMENTO.** Questa culla include un materasso. Non aggiungere un materasso supplementare per evitare il rischio di soccamento del bambino.

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO: Lettino da comodino 2in1 NALI Beige

DESTINAZIONE DEL PRODOTTO: Adatto per bambini dalla nascita fino a 6 mesi (max. 9 kg)

INDEKS: LODONAL02A0

MATERIALE: Alluminio, acciaio, poliestere

EAN: 5906601709272

PESO: 8,5 kg

PRODUTTORE DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



MEGFELEL A SZABÁLYZATOKNAK:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PIKTOGRAMOK CSOMAGOLÁS ÉS TERMÉK:



FIGYELMEZTETÉSEK A CSOMAGOLÁSON ÉS A TERMÉKEN:

FIGYELMEZTETÉS – Ne használja a terméket anélkül, hogy elolvasta volna a használati utasítást. **FIGYELMEZTETÉS.** Hagyja abba a kiságy használatát, amint a gyermek önállóan tud ülni, felhúzni magát vagy kezein és térdén felállni. Figyelem! Gyozodjon meg róla, hogy nincs rés a kiságy és a matrac között. **VESZÉLY!** Mindig teljesen emelje fel az oldalt, ha a kiságy nincs rögzítve a felnott ágyához! **FIGYELMEZTETÉS.** Ez a kiságy matracot tartalmaz. Ne tegyen hozzá további matracot, hogy elkerülje a gyermek fulladásának kockázatát.

TERMÉK NEVE: Egyensúlyi roller NALI Beige

FELHASZNÁLÁSA: Adatto per bambini dalla nascita fino a 6 mesi (max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

ANYAG: Alumínium, acél, poliészter

EAN: 5906601709272

SÚLY: 8,5 kg

GYÁRTÓ: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



VOLDOET AAN DE NORMEN:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PICTOGRAMMEN VERPAKKING EN PRODUCT:



WAARSCHUWINGEN OP DE VERPAKKING EN HET PRODUCT:

WAARSCHUWING – Gebruik het product niet zonder de instructies te lezen.
WAARSCHUWING. Stop met het gebruik van het ledikant zodra het kind zelfstandig kan zitten, zich kan optrekken of op handen en knieën kan komen.
 Let op! Zorg ervoor dat er geen opening is tussen het meegroeibed en het matras.
GEVAAR! Til altijd de neerklapbare zijde volledig op als het ledikant niet aan het bed van een volwassene is bevestigd! **WAARSCHUWING.** Dit wiegje bevat een matras. Voeg geen extra matras toe om verstikkingsgevaar voor het kind te voorkomen.

PRODUCTNAAM: 2-in-1 bedside wieg NALI Beige

PRODUCTDOEL: Geschikt voor baby's vanaf de geboorte tot 6 maanden (max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIAAL: Aluminium, staal, polyester

EAN: 5906601709272

GEWICHT: 8,5 kg

PRODUCENT: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



CUMPLE AS NORMAS:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PICTOGRAMAS EMBALAGEM E PRODUTO:



AVISOS NA EMBALAGEM E NO PRODUTO:

AVISO – Não utilize o produto sem ler as instruções. **AVISO.** Pare de usar o berço assim que a criança conseguir sentar-se sozinha, erguer-se ou car de quatro. **Atenção!** Certifique-se de que não haja nenhum espaço entre o berço acoplado e o colchão. **PERIGO!** Levante sempre completamente o lado rebaixável se o berço não estiver preso à cama de um adulto! **AVISO.** Este berço inclui um colchão. Não adicione um colchão extra para evitar o risco de asfixia da criança.

NOME DO PRODUTO: Berço de cabeceira 2 em 1 NALI Beige

DESTINO DO PRODUTO: Adequado para bebés desde o nascimento até aos 6 meses (máx. 9 kg)

INDEKS: LODONAL02A0

MATERIAL: Alumínio, aço, poliéster

EAN: 5906601709272

PESO: 8,5 kg

FABRICANTE: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



CONFORM CU NORMELE:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PICTOGRAMAS AMBALAJE ȘI PRODUS:



AVERTISMENTE PE AMBALAJ ȘI PRODUS:

ATENȚIE – Nu utilizați produsul fără a citi instrucțiunile. **ATENȚIE.** Opriți utilizarea patului imediat ce copilul poate să stea singur în ezut, să se ridice sau să se sprijine pe mâini și genunchi. Atenție! Asigurați-vă că nu există niciun spațiu între patul lateral și saltea. **PERICOL!** Ridicați întotdeauna complet partea rabatabilă dacă patul nu este fixat de patul adultului! **ATENȚIE.** Acest pat include o saltea. Nu adăugați o saltea suplimentară pentru a evita riscul de sufocare a copilului.

**DENUMIREA
PRODUSULUI:** Pătuț 2 în 1 NALI Beige

**DESTINAȚIA
PRODUSULUI:** Potrivit pentru bebeluși de la naștere până la 6 luni
(max. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIAL: Aluminiu, oțel, poliester

EAN: 5906601709272

GREUTATE: 8,5 kg

PRODUCĂTOR: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



IZPOLNJUJE STANDARDE:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

PIKTOGRAMI EMBALAŽA IN IZDELEK:



OPOZORILA NA EMBALAŽI IN IZDELKU:

UPOZORNENIE – Nepoužívajte výrobok bez precítania návodu. **UPOZORNENIE.** Prestante používať postieľku, akonáhle sa dieťa naučí samostatne sedieť, ťahať sa alebo stáť na rukách a kolenách. Pozor! Uistite sa, že medzi prístelkou a matracom nie je žiadna medzera. **NEBEZPEČENSTVO!** Vždy úplne zdvihnite sklápaciu stranu, ak postieľka nie je pripevnená k posteli dospelého! **UPOZORNENIE.** Táto postieľka obsahuje matrac. Nepridávajte ďalší matrac, aby ste predišli riziku udusenía dieťaťa.

IMENO PRODUKTA: 2v1 detská postieľka NALI Beige

NAMEN Vhodná pre deti od narodenia do 6 mesiacov (max. 9 kg)
PROIZVOD: kg)

INDEX: LODONAL02A0

MATERIAL: Hliník, oceľ, polyester

EAN: 5906601709272

TEŽA: 8,5 kg

PROIZVAJALEC: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

ΣΥΜΒΟΛΑ ΣΗΜΑΝΣΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝ:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το κρεβατάκι μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει, να σηκωθεί ή να σταθεί στα χέρια και τα γόνατά του. Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του κρεβατιού και του στρώματος. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Αнуψώστε πάντα πλήρως την πτυσσόμενη πλευρά αν το κρεβατάκι δεν είναι προσαρτημένο στο κρεβάτι των ενηλίκων! **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Αυτό το κρεβατάκι περιλαμβάνει ένα στρώμα. Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας του παιδιού.

ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Κούνια 2 σε 1 για το κομοδίνο NALI Beige

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Κατάλληλη για μωρά από τη γέννηση έως 6 μηνών (μέγ. 9 kg)

INDEX: LODONAL02A0

ΥΛΙΚΟ: Αλουμίνιο, χάλυβας, πολυεστέρας

EAN: 5906601709272

ΒΑΡΟΣ: 8,5 kg

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



ВІДПОВІДАЄ НОРМАТИВАМ:

EN 1130:2019, EN 16890:2017

ПІКТОГРАМИ УПАКОВКА ТА ПРОДУКТ:



ПОПЕРЕДЖЕННЯ НА УПАКОВЦІ ТА ПРОДУКТІ:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Не використовуйте виріб, не прочитавши інструкцію. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Припиніть використання ліжечка, як тільки дитина зможе сидіти, підтягуватися або вставати на руки і коліна. Увага! Переконайтеся, що між ліжечком і матрацом немає зазору. **НЕБЕЗПЕКА!** Завжди повністю піднімайте опускається бічну стінку, якщо ліжечко не прикріплене до ліжка для дорослих! **УВАГА.** Ця дитяча ліжечко включає матрац. Не додавайте додатковий матрац, щоб уникнути ризику задухи дитини.

НАЗВА ПРОДУКТУ: Ліжечко 2 в 1 NALI Beige

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРОДУКТУ: Підходить для дітей від народження до 6 місяців (максимум 9 кг)

ІНДЕКС: LODONAL02A0

МАТЕРІАЛ: Алюміній, сталь, поліестер

EAN: 5906601709272

ВАГА: 8,5 kg

ВИРОБНИК: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl



يفي بالمعايير

EN 1130:2019, EN 16890:2017

الرموز التوضيحية التعبئة والتغليف والمنتج



التحذيرات على التعبئة والتغليف والمنتج

تحذير – لا تستخدم المنتج دون قراءة التعليمات. تحذير. توقف عن استخدام السرير بمجرد أن يتمكن الطفل من الجلوس أو النهوض أو الوقوف على يديه وركبتيه. انتباه! تأكد من عدم وجود فجوة بين السرير الجانبي والمفرش. خطر! ارفع الجانب المنزلق بالكامل دائمًا إذا لم يكن السرير مثبتًا بسرير الكبار! تحذير. هذا السرير مزود بمرتبة. لا تضيف مرتبة إضافية لتجنب خطر اختناق الطفل.

اسم المنتج: NALI Beige السرير بجانب 1 في 2 أطفال سرير

الغرض من المنتج: مناسب للأطفال منذ الولادة وحتى 6 أشهر (بحد أقصى 9 كجم)

الرقم المرجعي: LODONAL02A0

المادة: الألومنيوم، الفولاذ، البوليستر

EAN: 5906601709272

الوزن: 8,5 kg

الشركة المصنعة: DERFORM Sp. z o.o., Sady, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne, POLAND, info@derform.com.pl, www.derform.com.pl